

P R O T O K O L

vtorogo zasedani/ Prezidiuma Me`dunarodnogo slavisti~eskogo komiteta, sosto/v[egos/ s 23 po 25 iwn/ 2005 goda v g.Belgrade, R. Serbii i ^ernogorii

Vtoroe zasedanie Prezidiuma Me`dunarodnogo slavisti~eskogo komiteta (v dal`nej[em - MSK) sosto/los\ s 23 po 25 iwn/ 2005 goda v g.Belgrade, R.Serbii i ^ernogorii. Na zasedanii prisutstvovali: akademik Milan **Gwr~inov**- predsedatel\ MSK (R.Makedoni/), prof. Lil\na **Minova-Gwrkova** - zamestitel\ predsedatel/ MSK (R.Makedoni/), prof. Dimitri/ **Risteski** – general\nyj sekretar\ MSK (R.Makedoni/), prof. Hajnc **Miklas** (Avstri/), prof. Gennadij **Cyhun** (Belarus\), prof. Al\ksandr **Luka[anec** (Belarus\), prof.Todor **Bo/d`iev** (Bolgari/), prof. Karl **Gut[midt** (Germani/), prof. Stefano **Garzonio** (Itali/), prof. Nikolas **@ekulin** (Kanada), prof. ?n Ivar **Bërnlatten** (Norvegi/), prof. Stanislav **Gajda** - koordinator komissij MSK (Pol[a), prof. Luci/n **Suhanek** (Pol[a), prof. Dorin **Gamulesku** (Rumyni/), prof. Aleksandr **Moldovan** (Rossijska/ Federaci/), prof. Alenka **{ivic-Dular** (Sloveni/), prof. Slobodan **Markovi~** (Serbi/ i ^ernogori/), prof. Anica **Nazor** (Horvati/), prof.d-r Ivo **Pospil** (^ehi/) i prof. ?n Korenskij (^ehi/).

V rabote zasedani/ u~astvovali i: prof.Lwbomir Popovi~ - predsedatel\ Sowza slavisti~eskih komitetov Serbii i ^ernogorii, d-r. Anna Plotnikova – sekretar\ komiteta slavistov Rossijskoj Federacii, Bil\na Mir~evska – tehni~eskij sekretar\ MSK (R.Makedoni/).

Iz ~isla prigla[ennyh na vtorom zasedanii Prezidiuma MSK otsutstvovali po uva`itel\nym pri~inam: prof.Majkl Flaer (S{A), akademik V.M. Rusanivskij (Ukraina), prof. ?n **Dorul** (Slovaki/).

Zasedanie Prezidiuma MSK sosto/los\ v zdanii Filologi~eskogo fakul`teta v g.Belgrade, za isklw~eniem 24 iwn/, kogda zasedanie Prezidiuma MSK po name~ennoj programme sosto/los\ v Valevo.

Vna~ale, ot imeni organizatora, k u~astnikam zasedani/ Prezidiuma MSK s privetstvennoj re~w i po`elaniem uspe[noj raboty obratils/ prof.Slobodan Markovi~. Ot imeni ministra prosveteni/ Serbii i ^ernogorii – gospodina Vuksanovi~a on peredal prisutstvuwqim lu~ie po`elani/ v rabote MSK. Dalee, k prisutstvuwqim s re~w obratils/ prof. Lwbomir Popovi~, kotoryj, budu~i predsedatelem Sowza slavisti~eskih komitetov Serbii i ^ernogorii, dal kratkij obzor istorii SSK S^G, a tak`e i dekan Filologi~eskogo fakul`teta v Belgrade – prof.Ratko Ne[kovi~.

Akademik Milan Gwr~inov vyrazil blagodarnost\ organizatoram i prisutstvuwqim za horo[ij otzyv na prigla[enie. Zatem byli predstavleny vse prisutstvuwqie, a odnovenno, golosovaniem byli prin/ty novye ~leny v MSK, a imenno: prof. ?n Ivar **Bërnlatten** (Norvegi/), prof. Al\ksandr **Luka[anec** (Belarus\), i prof. ?n Korenskij (^ehi/).

Vmeste s tem, akademik Gwrinov soobčil prisutstvujočim o polu-enoj oficialnoj podderke Prezidenta Respubliki Makedonii Branko Crvenkovskogo i o ego podtverdenii, što on budet oficialnym pokrovitelem 14-go Svezda MSK i po-etnym predsedatelem Organizacionnogo Soveta. }ta informaci/ byla prin/ta s osobym odobreniem vseh prisutstvujočih. V prodol'enii, predsedatel\ MSK akademik M.Gwrinov postavil na rassmotrenie i utver'denie sledujučuw

POVESTKU DN?:

1. Aktualnoe sostojenie mirovoj slavistiki;
2. Rassmotrenie i utver'denie predlo'enoj tematiki 14-go Svezda MSK.
3. Rassmotrenie predlo'enij po tematičskim blokam i "besedam za kruglym stolom" 14-go Svezda MSK.
4. Drugie voprosy i predlo'eni/.

1. Po pervomu punktu povestki dn/ s vvodnym slovom vystupil predsedatel\ M.Gwrinov, kotoryj podčerknul, što krome rezolvcii, prin/toj na poslednem plenarnom zasedanii v Lwbl'ne, za poslednie dva goda takie e problemy po/vilis\ v plane slavistiki i v drugih stranah. S cel'w polu-it\ konkretnye dannye o sostojanii mirovoj slavistiki, rukovodstvo MSK obratilos\ ko vsem stranam~lenam MSK podgotovit\ analizy o sostojanii slavistiki v ih strane. {est\ iz nih ({veci/, Litva, Vengri/, Horvati/, Kanada, Avstri/) vyslali svoi analizy po jlektronnoj po~te ege pered na~alom zasedani/ v Belgrade.

V o'ivlennoj diskussii po jtomu voprosu prin/li u~astie D.Gamulesku, L.Popovi~, A.Nazor, N.@ekulin, I.Pospil, L.Suhanek, H.Bernflaten, S.Garzonio, S.Markovi~, A.Dular, A.Moldovan, G.Cyhun, K.Gut[midt, D.Risteski, L.Minova-Gwrkova i ?.Korenskij. Krome nih v diskussii prin/li u~astie, prisutstvujočie na zasedanii, vydavojies/ slavisty B.Stankovi~, B.Terzi~, S.Remeti~ i M.Jovanovi~.

V rezul'tate diskussii bylo zaklw~eno sledujučee: nesmotr/ na to, što sostojenie slavistiki v obqem ne udovletvoritel'noe, vse-taki situaci/ ne nastol'ko ugro'awqa/, a v nekotoryh stranah da'e ulu~[aets/. V konce svoego vyskazyvani/ predsedatel\ M.Gwrinov podčerknul, što nacional'nye slavističeskie komitety dol'ny prodol'at\ sledit\ za situaciej slavistiki v svoih stranah i postojno ob jtom informirovat\ v pis'mennoj forme Prezidium MSK.

2. V sv/zi so vtorym punktom povestki dn/ v osnovnom diskussii byli napravleny na kone~noe utver'denie predlo'enoj tematiki 14-go Svezda MSK. Osnovnye parametry tematiki byli utver'deny v Opole, a v Belgrade byla dana vozmo`nost\ obogatit\ i modifitsirovat\ ee. V is~erpyvajučej diskussii po jtomu voprosu vystupali po~ti vse prisutstvujočie i byli rassmotreny konkretnye predlo'enni/ o dopolnenii i kone~nom utver'denii predlo'enoj tematiki 14-go Svezda. Diskussi/ zaver[ilas\ edinoglasnym utver'deniem kone~noj versii tematiki 14-go Svezda MSK.

3.0. V sv/zi s ranee pro/vlennymi nedostatkami, v jtom punkte povestki dn/ osoboe vnimanie bylo obračeno na mesto i sposob realizacii i funkcionirovani/ tematičskih blokov i "diskussij za kruglym stolom" na predsto/qem svezde.

3.1. U~astniki diskussii ukazali na to, što glavnuw rol\ v rabote dol'ny imet\ komissii, a Prezidium dol'en opredelit\ tol'ko sroki i uslovi/. A tak'e sleduet obratit\

osoboe vnimanie na lu~[ie individualnye predlo`eni/, a kone~noe re[enie vyneset Prezidium. Temati~eskie bloki dol`ny ohvatyvati problemy ne menee 2-uh /zykov i u~astnikov iz ne bolee 3-h stran. Organizator temati~eskogo bloka dol`en obespe~iti u~astie 3-4 ~elovek, kotorye vystupili by s konkretnymi temami i 1-go ili 2-h u~astnikov v diskussii. Doklady dol`ny byti ote~atany ranee, dl/ togo, ~toby znati imena u~astnikov. Obrazec-za/vka na temati~eskij blok budet tak`e obx/vlena na internet stranice MSK (www.msk.edu.mk), a krajnim srokom dl/ poda~i za/vok na temati~eskij blok utver`deno na~alo ma/ 2006 goda. Polu~ennye predlo`eni/ budut rassmotreny v sent/bre na zasedanii Prezidiuma MSK, kotoroe sostoits/ v Udine. Na]tom zasedanii budet opredeljeno i koli~estvo temati~eskih blokov.

Otvetsvuwqej za temati~eskie bloki vybrana prof. Lil`na Minova-Gwrkova.

3.2. Po voprosu "diskussii za kruglym stolom" bylo re[eno ohvatiti samye aktualnye problemy i ne bolee 3-h, pri~em odna iz nih dol`na byti /zykovej, odna - literaturnoj i odna - iz oblasti kul`turologii. Na samom zasedanii byli dany sleduwqie predlo`eni/:

1. Mesto slav/nskih /zykov v sovremennom mire;
2. Literatura - `izn` posle smerti (@ekulin i dr.)
3. Slav/nskie literatury posle 1989 v dialoge s Evropoj i mirom.

Novye /vleni/, tendencii i perspektivy (Suhanek).

Ishod/ iz va`nosti proekta "Slovar` cerkovnoslav/nskih redakcij", na~atogo v 1958 g. v Moskve i po povodu ego 50-leti/ bylo predlo`eno, ~toby odin iz plenarnyh referatov byl posv/qen emu.

4.1. Po ~etvertomu punktu povestki dn/ byl podn/t vopros o koli~estve stran-u~astnic na 14-om Sxezde MSK. Bylo re[eno sohraniti proporcii Sxezda MSK v Lwbl/ne. Predsedateli slavisti~eskih komitetov dol`ny prinimati za/vki na u~astie, a zatem, na zasedanii Prezidiuma v Udine budet opredeljeno to~noe koli~estvo u~astnikov iz ka`doj strany. Odnako, k koncu goda vybrannyj Prezidium aproksimativno opredelit ~islo.

4.2. Prof.Stanislav Gajda, kak koordinator dolo`il o rabote komissij MSK. On informiroval prisutstvuwqih o predlo`enii S.Karolaka vydelenii osoboj komissii, kotora/ budet zanimat`s/ temoj "Glagolnyj vid". Predsedatelem byl predlo`en prof.Lwdmil Spasov (R.Makedoni/), ~to bylo edinoglasno prin/to.

4.3. Predsedatel` akademik Milan Gwr~inov informiroval prisutstvuwqih o kontaktah do segodn/[nego dn/ v sv/zi s prin/tiem N.R.Kita/ v MSK. Neskolko slov bylo skazano o statuse Bosnii i Gercegoviny, u kotoroj po/vilis` bol`[ie problemy na kadrovom, finansovom i organizacionnom plane. Bylo sdelano zaklw~enie, ~toby]ntitety obxedinilis` i formirovali edinyj nacionalnyj komitet i opredelili svoego predstavitel/ v MSK.

V konce zasedani/ bylo prin/to predlo`enie Tret`e zasedanie Prezidiuma MSK provesti v sent/bre 2006 goda v Udine, Italii. S.Garzonio vyrazil gotovnost` k organizacii]togo zasedani/, ukazyva/ pri]tom, ~to odnovenno v Udine sostoits/ i konferencii ital/nskih slavistov.

Protokol i kone~na/ versi/ tematiki 14-go Sxezda MSK budut opublikovany v `urnalah: "Makedonski jazik", "SLAVIA", "Slav/novedenie" i dr., a tak`e obx/vleny v

internet stranice MSK (www.msk.edu.mk), glavnym variantom budet s~itat\s/ tekst protokola na makedonskom /zyke.

Zapisala:
tehni~eskij sekretar\ MSK - Bil/na Mir~evska

Prin/l:
predsedatel\ MSK - akademik Milan Gwr~inov